

Súd: Okresný súd Bánovce n/B  
Spisová značka: 3T/7/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3213010100  
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 10. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Juraj Valášek  
ECLI: ECLI:SK:OSBN:2013:3213010100.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bánovce nad Bebravou na hlavnom pojednávaní konanom dňa 21.októbra 2013, samosudcom JUDr. Jurajom Valáškom takto

### **r o z h o d o l :**

Obžalovaný V. C., nar. XX.X.XXXX v C., trvale bytom A. nad A.,

B. č. XXXX/X, prechodne bytom N., A.

N. č. XXX

sa podľa § 285 písm. c/ Tr. poriadku

**o s l o b o d z u j e**

spod obžaloby pre spolupáchatelstvom spáchaný prečin krádeže podľa § 20 Tr. zákona k §212 ods. 2 písm. d) Tr. zákona, ktorého sa mal dopustiť tak, že:

v doobedňajších hodinách dňa 28.4.2012 spoločne s odsúdeným V. K. prišli v katastrálnom území obce Slatinka nad Bebravou, na odvozné miesto drevnej hmoty - "Lažtek", v lesnom obvode Motešice, patriaceho pod správu š. p., Lesy SR Odštepny závod Trenčín, Hodžová 38, Trenčín, IČO: 36038351, kde spoločným konaním odcudzili spolu 3,78 m<sup>3</sup> drevnej hmoty - vlákniny buka už predtým pripravenej na odvoz, ktorá bola správcom lesa vyťažaná z lesného porastu pod č. 419 a 419 B /Lazinky/, z lesných pozemkov evidovaných v katastri nehnuteľností k. ú. Slatinka nad Bebravou pod parcelnými číslami 602 a 603, drevo naložili na vlečku za ťažbársky traktor a privesný vozík osobného motorového vozidla /OMV/ zn. Hyundai Galloper, eč: TN-XXX BR patriace C. C., čím spôsobili majiteľovi drevnej hmoty štátnemu podniku Lesy SR š. p. Odštepny závod Trenčín, Hodžová č. 38, Trenčín, IČO: 36038351 škodu vo výške 162,54 €,

pretože nebolo dokázané, že skutok spáchal obžalovaný.

### **o d ô v o d n e n i e :**

Z dôkazov vykonaných na hlavnom pojednávaní súd zistil skutkový stav veci tak, ako je uvedený vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Obžalovaný na hlavnom pojednávaní uviedol, že sa cíti byť nevinný, predmetného skutku sa nedopustil, v čase skutku pracoval v Hontianskych Nemciach, asi o dva týždne po skutku mu volal brat, svedok C. C., že na neho napísal, že bol v lese na sklade a bral odtiaľ drevný odpad, na kt. mali povolenku avšak ju nemali zaplatenú. Brat mu sľúbil, že ak toto potvrdí u policajtov, tak ho zamestná, on toto u policajtov a na OP potvrdil, ale nakoľko ho brat nezamestnal, pri schvaľovaní dohody o vine a treste povedal, že trestný čin nespáchal on. Uviedol, že dňa 28.4.2012 sa nachádzal v Hontianskych Nemciach ( ak to bol pracovný deň), ak to bola sobota alebo nedeľa tak u mamy čo je v N. na adrese N. č. XXX. V prípade, ak som v N., zdržiava sa po celú dobu u rodičov, prípadne im pomáha okolo domu. Na vysvetlenie rozporu vo svojej výpovedi z prípravného konania, kde uvádza, že brat mu volal po 6 dňoch a výpovede z HP, kde uvádza, že mu brat volal po 2 týždňoch uviedol, že si nepamätá, aký bol presne časový odstup, keď mu volal, bol pri tom prítomný Q. K., mal telefón na odposluch, on to musel počuť. Je pravda, že klamal pred policajtmí, ale skutku, kt. je uvedený v obžalobe, sa nedopustil. Na hlavnom pojednávaní konanom dňa 21.10.2013 bola prečítaná výpoveď obžalovaného z prípravného konania, kedy obžalovaný uviedol: "Ku skutku uvádzam, že dňa 28.4.2012 ma môj brat C. C. požiadal, aby som išiel odvieť jeho ťažbársky traktor zo B. nad A., z odvozného mieste Laštek, kde v tom období ako živnostník vykonával ťažbu pre štátne lesy SR. Na miesto so išiel spolu s mojím známym V. K., bytom Tr. V., ktorý tam s bratom takisto robil, teda vedel, kde sa miesto a drevo presne nachádza. Na miesto sme prišli s bratovým vozidlom zn. Hyundai Galloper, ev. č. TN-XXX BR. Tam sme sa s V. dohodli, že odvezieme nejaké drevo pre seba domov na kúrenie, brali sme vlastne odpad, drevo na kúrenie. Vedeli sme, že sa dopúšťame vlastne krádeže, nakoľko sme nemali na odvoz dreva žiadne povolenie. Drevo sme odviezli ako na prívesnom vozíku za bratovým vozidlom, tak aj na vlečke za bratovým traktorom. Podľa mňa sa jednalo tak maximálne do 4 m kubických dreva, odpadového. Ako sme ho viezli išli sme cez obec Motešice, tak sme v obci išli na nákup, kde sme stretli nejakého chlapa na AVII, značku si nespomínam, farby modrej, na jeho meno sme sa nepýtali, ktorý nás sám od seba oslovil, či nie je náhodou to drevo na predaj. Nakoľko sme začali zjednávať a zdala sa nám cena dobrá, predali sme mu ho za 150 €. Bola to nákladní AVIA a drevo sme nakoniec za dedinou, kde sme sa dohodli, že sa stretneme preložili ručne na korbu jeho AVIE." Na otázku prokurátora OP, ktorá výpoveď je správna, táto, alebo z hlavného pojednávania, obžalovaný uviedol, výpoveď z prípravného konania je nepravdivá. V prípravnom konaní vypovedal inak z dôvodu, že sa tak dohodol na tom so svojím bratom C. C., on mu v prípade, že bude takto vypovedať sľúbil, že mu zoženie prácu, túto mu však nezohnal a preto potom na hlavnom pojednávaní a aj pri dohode o vine a treste vypovedal inak. Nejaký čas po skutku mu brat volal, že sa stretnú na Krásnej Vsi, že mu ukáže, kde mal to drevo vtedy nakladať. V tom čase bol doma, ale cez týždeň pracoval v Hontianskych Nemciach, robili cestu a cez víkendy bol napríklad v Rusovciach.

V trestnej veci boli vypočutí svedok - poškodený Q. K., svedkovia C. C., V. K., Q. K., V. V., boli oboznámené listinné dôkazy - výpisy hovorov z tel. čísla XXXX/XXX XXX, výpis z ústrednej evidencie priestupkov MV SR, odpis z registra trestov GP SR, rozsudok OS Bánovce nad Bebravou sp. zn. 1T/70/2012 a ostatný na vec sa vzťahujúci spisový materiál.

Svedok a poškodený Q. K. ku skutku uviedol, že po čine mu bola jeho nadriadeným J.. Q. B. doručená fotografia, že bolo z nej poznať, že na skladisku sa nachádza auto svedka C. C., bolo z nej vidieť, že došlo k odcudzeniu materiálov zo skladov, osoby na nej vidieť nebolo, asi o tri štyri dni na to sa stretol so svedkom C. C. a pýtal sa ho, že či bral drevo zo skladiska, on mu uviedol, že on nie, že on bol doma a že požičal traktor bratovi V. C. - obžalovanému. Pri tomto stretnutí bol prítomný okrem neho a svedka C. ešte svedok K., nikto iný tam byť nemohol, jemu ukázal tiež fotku, no ten sa k tomu vôbec nevyjadril. K rozporu vo svojej výpovedi z prípravného konania, kde uviedol: " Ja som preto oslovil ihneď na mieste aj jeho pilčíka V. K. a ten ako som mu fotku ukázal reagoval slovami, že áno, odviezol som to ja s V. C.. Priznal sa mi, že to vzali oni dvaja a ja preto som to už ďalej podrobnejšie nevyšetroval.", na hlavnom pojednávaní uviedol, že svedok K. mu povedal, že tam bol s obžalovaným.

Svedok C. C. ku skutku uviedol, že uvedeného skutku sa dopustil on so svedkom K., v danom čase sa tam nachádzal on, on bral z daného skladiska drevo. Bol vyšetrovateľom poučený, že nemusí vypovedať, toto svoje právo aj využil, išlo mu iba o to, aby mu Lesy SR vyplatili jeho pohľadávku, k čomu neskôr aj došlo. Pri rozhovore so svedkom K. uviedol, že sa skutku dopustil so svedkom K. jeho brat preto, lebo nechcel prísť o prácu pre Lesy SR, tak sa na takomto postupe dohodol so svojim bratom, pri predmetnom skutku bol iba on a svedok K., zo skladiska brali iba odresky, teda on so svedkom K., mali

v tom čase povolenku avšak nemali lístok, nakoľko odvozný deň je v piatok a oni boli v sobotu, niekto ich nafotil, keď pili na skladisku kávu.

Svedok V. K. ku skutku uviedol, tam bol so svedkom C. C., najprv si dorobili nejaké veci, potom naložili na vozík drevo, obžalovaný tam s nimi pri tom vôbec nebol. V prípravnom konaní uviedol, že skutok spáchal s obžalovaným preto, lebo nechceli prísť o prácu pre Lesy SR, mysleli si, že sa to nejako uhrá, tak sa dohodli, že vypovedia, že skutok spáchal s obžalovaným, pri spáchaní skutku boli iba dvaja.

Svedok Q. K. ku skutku uviedol, že mu je známe, že predmetom tohto konania by mala byť krádež dreva, pričom obvinili tu prítomného V. C., a že na drevo bol jeho brat C. C.. Svedok ďalej uviedol, že vie o tom, že krádeže sa mal dopustiť C. C. a nie V., lebo obžalovaný s ním pracoval v Hontianskych Nemciach, C. C. s V. K. pracovali tam, kde malo dôjsť ku krádeži a vychádza aj z toho, že niekedy po skutku bol pri tom, ako brat obžalovaného volal obžalovanému, že ho nafotili pri krádeži dreva, že to má obžalovaný vziať na seba, aby C. C. preplatil lesy faktúru, tento telefonický rozhovor počul, neskôr bol aj prítomný pri tom, keď sa obžalovaný s jeho bratom stretli. K rozporu vo výpovedi z prípravného konania, keď uviedol: "Na nejaký priamy rozhovor bratov C. o tom ako ho C. žiada nech vezme vinu na seba za krádež dreva si ja nepamätám. Ja som s C. C. o krádeži osobne nehovoril, iba som započul ako sa bavia o tom.", na hlavnom pojednávaní uviedol, že na túto skutočnosť sa teraz rozpomenul, že je to tak, ako uvádza na hlavnom pojednávaní. Na otázku prokurátora OP, či pozná t.č. U. X29 XXX odpovedal, že nie, nevie, aké číslo používal v máji 2012, pretože čísla si nepamätá a nikdy nepoužíval žiaden telefón, ktorý by mu požičal obžalovaný.

Svedkyňa V. V. ku skutku uviedla, že v ten deň, kedy C. V. krivo obvinil bola pri tom, ako po robote C. volal V., V. dal rozhovor na hlasný odposluch, C. povedal V. v telefonáte, že to dá na políciu, že zobrali nejaké drevo a povie, že to spáchal V. W., že to dá na V. kvôli tomu, aby mu vyplatili štátne lesy výplatu a odstúpné. V. bratovi najprv povedal, že áno, že to zoberie na seba, potom že nie a potom C. zložil, pričom mu C. ešte raz povedal, že aj tak to dá na neho, svedkyňa po telefonáte hovorila obžalovanému, že nech si to na seba nedáva, že v tom čase robil úplne inde, 150 km odtiaľ a prečo by mal mať kvôli tomu nejaký zápis v trestnom registri. Obžalovaný mi na to povedal, že mám pravdu, že je to tak. Na otázku prokurátora OP, kedy bola naposledy v oblasti Bánoviec nad Bebravou uviedla, že naposledy tu bola vo februári, bola tu aj v roku 2012 myslí, že v novembri. Chodí sem tak raz do roka. Na ďalšiu otázku prokurátora OP, či pozná tel. číslo XXXX XXX XXX uviedla, že pozná, používa ho obžalovaný, požičiava ho, stáva sa, že on si ho zabúdal napríklad v aute alebo doma, že bol bez, používala ho aj ona, minulý rok a volala svojmu kolegovi D.. Použila ho aj napriek tomu, že mala aj svoj telefón, no nemala kredit, alebo si ho chcela ušetriť a obžalovaný jej povedal, že kľudne si má zavolať.

Z výpisov hovorov z t.č. XXXX/XXX/XXX za obdobie od 27.04.2012-19.05.2012 vyplýva, že v čase skutku, t.j. dňa 28.04.2012 boli hovory uskutočnené / príchádzajúce- odchádzajúce / lokalizované v oblastiach: Timoradza, Uhrovec a Neporadza, Svinná a Motešice.

Z rozsudku Okresného súdu Bánovce nad Bebravou zo dňa 24.10.2012, sp. zn. 1T/70/2012 súd zistil, že obvinený V. K. bol uznaný vinným z prečinu krádeže spolupáchateľstvom podľa § 20 Trestného zákona k § 212 ods. 2 písm. d) Trestného zákona na tom skutkovom základe, že dňa 28.4.2012 v doobedňajších hodinách prišiel spolu s ďalšou osobou v katastrálnom území obce Slatinka nad Bebravou, na odvozné miesto drevnej hmoty - "Lažtek", v lesnom obvode Motešice, patriaceho pod správu š. p., Lesy SR Odštepny závod Trenčín, Hodžová 38, Trenčín, IČO: 36038351, kde spoločným konaním odcudzili spolu 3,78 m<sup>3</sup> drevnej hmoty - vlákničky buka už predtým pripravenej na odvoz, ktorá bola správcom lesa vyťažená z lesného porastu pod č. 419 a 419 B /Lazinky/, z lesných pozemkov evidovaných v katastri nehnuteľností k. ú. Slatinka nad Bebravou pod parcelnými číslami 602 a 603, drevo naložil na vlečku za ťažbársky traktor a príviesny vozík osobného motorového vozidla /OMV/ zn. Hyundai Galloper, eč: TN-XXX BR patriace C. C., na ktorom sa obaja na odvozné miesto priviezli za účelom odvozu samotného traktora a drevnú hmotu takto následne odviezli a predali dosiaľ neznámej osobe, pričom utŕženú sumu vo výške 150 eur si rovnakým dielom privlastnili pre svoju osobnú potrebu, spôsobili majiteľovi drevnej hmoty štátnemu podniku Lesy SR š. p. Odštepny závod Trenčín, Hodžová č. 38, Trenčín, IČO: 36038351 škodu vo výške 162,54 €, Obvinenému bol uložený trest odňatia slobody v trvaní

4 mesiace s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu 12 mesiacov. Predmetný rozsudok nadobudol právoplatnosť dňa 24.10.2012.

K osobe obžalovaného bolo zistené, že obžalovaný bol doposiaľ trikrát súdne trestaný, z toho jedenkrát sa na neho hľadí, ako keby nebol odsúdený. Trestným rozkazom Okresného súdu Bánovce nad Bebravou zo dňa 29.06.2012, sp. zn. 1T/50/2012, právoplatným dňa 17.07.2012 bol obžalovaný uznaný vinným z prečinu zanedbania povinnej výživy podľa § 207 ods. 2 Trestného zákona a bol mu uložený trest odňatia slobody vo výmere 6 mesiacov s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu vo výmere 2 roky. Trestným rozkazom Okresného súdu Žiar nad Hronom zo dňa 07.02.2013, sp. zn. 1T/56/2012 bol obžalovaný uznaný vinným z prečinu ohrozenia pod vplyvom návykovej látky podľa § 289 ods. 1 Trestného zákona a bol mu uložený súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 8 mesiacov s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu 15 mesiacov. Zároveň bol zrušený výrok o treste uloženom v trestnom rozkaze Okresného súdu Bánovce nad Bebravou, sp. zn. 1T/50/2012. Z výpisu z ústrednej evidencie priestupkov MV SR súd zistil, že obžalovaný spáchal dňa 25.07.2011 priestupok podľa § 22 ods. 1 písm. h) zák. č. 372/1990 Zb. a § 32 ods. 1 zák. č. 8/2009 Z.z. vybavený v blokovaní konaní DI Liptovský Mikuláš s uložením sankcie- pokuty vo výške 20 eur.

Súd na základe vykonaného dokazovania najmä v konaní pred súdom dospel k záveru, že výsledky dokazovania nevyznegli jednoznačne a dôkazy nesvedčia k vyvodu bezpečného záveru k tomu, že sa obžalovaný žalovaného prečinu tak, ako je mu kladený za vinu dopustil. Záver o vine obžalovaného musí byť založený na jednoznačne zistených a bezpečne preukázaných faktoch a nie len na domnienkach. V § 2 ods.2 Trestného poriadku je vymedzená základná zásada trestného konania, ktorou je prezumpcia neviny, tzn., že v zmysle tejto zásady sa každý považuje za nevinného, dokiaľ vina nie je právoplatným odsudzujúcim rozsudkom vyslovená. Prezumpcia neviny vyjadruje objektívnu právnu situáciu, pričom z uvedenej zásady vyplývajú základné pravidlá, ktoré musí súd v plnom rozsahu rešpektovať. Ide pritom o zásadu, že obžalovanému v danom prípade musí byť vina preukázaná, teda nie je úlohou obžalovaného preukazovať svoju nevinu, je len jeho právom predkladať dôkazy o svojej nevine.

V danom trestnom konaní bolo preukázané, že žalovaný skutok sa stal, avšak súd nezískal vnútorné presvedčenie o vine obžalovaného V. C. za stíhaný skutok uvedený v obžalobe prokurátora. Obžalovaný sa najskôr priznal k spáchaniu skutku v plnom rozsahu, neskôr začal tvrdiť, že svojou výpoveďou kryl svojho brata C. ďalej je usvedčovaný výpoveďou poškodeného Q. ktorý na svojej výpovedi zotrval aj na hlavnom pojednávaní. Obžalovaný v rámci svojej obhajoby uvádzal, že v čase spáchania skutku, sa v mieste spáchania skutku nenachádzal, ale bol v obci Hontianske Nemce. Za týmto účelom bol zabezpečený výpis a lokalizácia hovorov na tel. číslo XXXX/XXX XXX, ktoré obž. v čase spáchania skutku používal, z ktorej vyplynulo, že v deň, kedy k spáchaniu skutku došlo, sa nenachádzal v obci Hontianske Nemce, ale na rôznych miestach v okrese Bánovce nad Bebravou. Nad Bebravou. K tejto skutočnosti obžalovaný uviedol, že na víkendy chodieval do okresu Bánovce nad Bebravou navštíviť príbuzných, súčasne uviedol, že uvedené tel. číslo používali viaceré osoby, a to konkrétne svedok K. a svedkyňa V.. Svedkyňa V. na hlavnom pojednávaní potvrdila, že uvedené tel. číslo používala a to aj v roku 2012 avšak na otázku, kedy sa v roku 2012 nachádzala v okrese Bánovce nad Bebravou uviedla, že v novembri, pričom ku skutku došlo v apríli, t. j. že v čase spáchania skutku sa v okrese Bánovce nad Bebravou nenachádzala, takže v uvedenom čase nemohla používať telefón v okrese Bánovce nad Bebravou. Druhý svedok K. ktorý mal podľa výpovede obžalovaného telefón tiež používať, toto pri svojej výpovedi odmietol, resp. poprel. Na druhej strane v prospech obžalovaného hovorí výpoveď jeho brata C. ktorý sa na hlavnom pojednávaní k spáchaniu skutku priznal a uviedol, že obžalovaný zobral vinu na seba. Taktiež v prospech obžalovaného hovorí aj výpoveď obžalovaného spolupáchateľa V. ktorý svojou výpoveďou podporil verziu vyplývajúcu z výpovede C. a poslednú verziu obžalovaného V. ako aj výpovede Svedkov V. a Q., ktorý síce neboli prítomní pri samotnom skutku, ale podľa ich výpovedí mali byť prítomní pri komunikácii obžalovaného s bratom C., v ktorej uvádzali skutočnosti potvrdzujúce výpovede obžalovaného, C. a V.

Na preukázanie viny obžalovaného musí súhrn priamych a nepriamych dôkazov tvoriť logickú, ničím nenarušovanú sústavu navzájom sa dopĺňajúcich dôkazov, ktorá vo svojom celku nielen spoľahlivo preukazuje všetky okolnosti obžalobného skutku a usvedčuje z jeho spáchania obžalovaného, ale súčasne vylučuje možnosť akéhokoľvek iného možného záveru. Výrok o vine môže byť založený teda len na takých dôkazoch, ktoré celkom vylučujú pochybnosť, že sa stal skutok, ktorý je predmetom trestného

stíhania. To platí tým skôr, keď v prejednávanom prípade existujú dve skupiny dôkazov, ktoré si navzájom odporujú a súd svoje rozhodnutie musí oprieť o vierohodnosť jednej alebo druhej skupiny dôkazov.

Je na mieste ďalej uviesť, že ďalšou zásadou v trestnom konaní je i zásada "in dubio pro reo", teda v pochybnostiach v prospech obžalovaného, ktorá vyplýva z ustanovenia § 2 ods. 4 Tr. por. a použitie ktorej prichádza do úvahy vtedy, ak pochybnosti, ktoré vznikli v trestnom konaní o dokazovanej skutočnosti, trvajú aj po vykonaní a zhodnotení všetkých dostupných dôkazov, ktoré môžu reálne prispieť k náležitému zisteniu skutkového stavu danej veci, a to v rozsahu nevyhnutnom na objektívne, stavu veci a zákonu zodpovedajúce spravodlivé rozhodnutie. . Ďalším princípom je princíp, podľa ktorého nedokázaná vina má rovnaký význam ako dokázaná nevina.

Vzhľadom na takto vykonané dôkazy, súd obžalovaného V. spod obžaloby podľa § 285 písm. c) Trestného poriadku oslobodil, pretože nebolo dokázané, že skutok spáchal obžalovaný, vychádzajúc pritom najmä z výpovedí samotného obžalovaného, poškodeného, svedkov a listinných dôkazov, o ktorých pravdivosti nemal súd dôvod pochybovať.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní od oznámenia rozsudku cestou podpísaného súdu na Krajský súd v Trenčíne. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku. (podľa § 309 ods.1 Tr. poriadku).